

Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja saage abi kodulehelt
www.philips.com/welcome

BDP2180



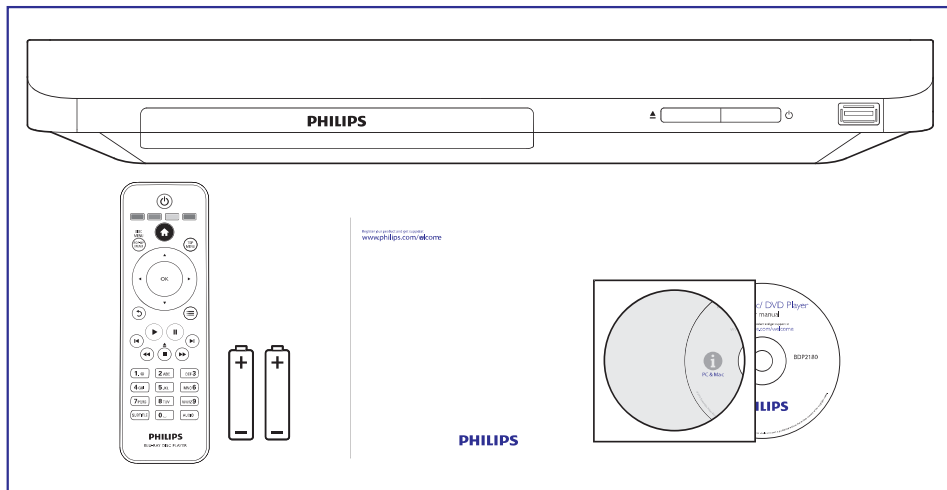
Eestikeelne kasutusjuhend

PHILIPS

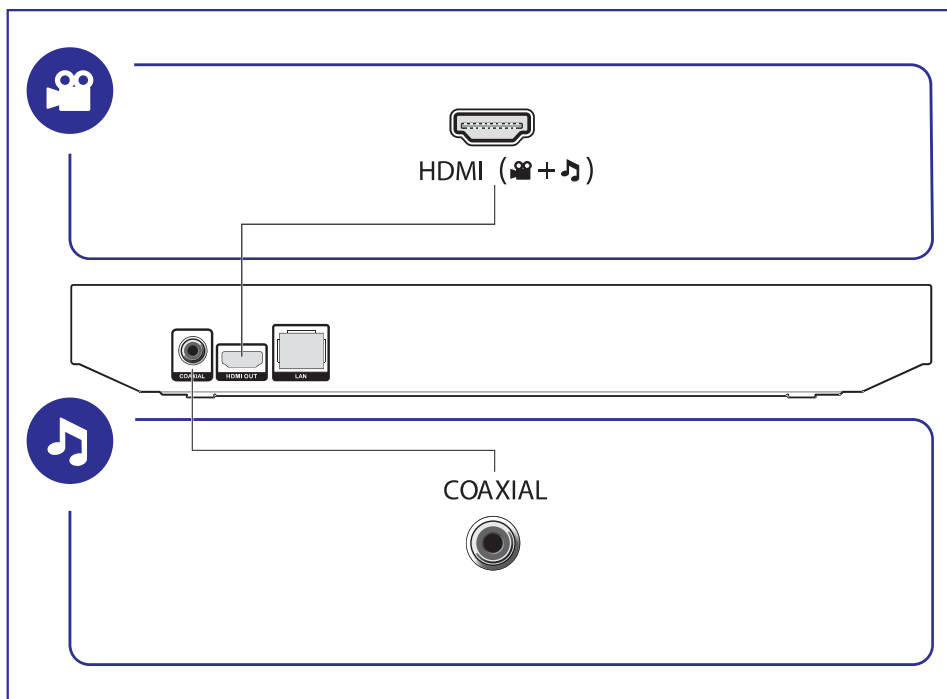


Enne blu-ray mängija/DVD mängija
ühendamist lugege ja saage aru kõikidest
kaasasolevatest juhistest.

1. Ühendamine ja kasutamine



1



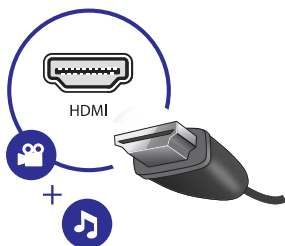
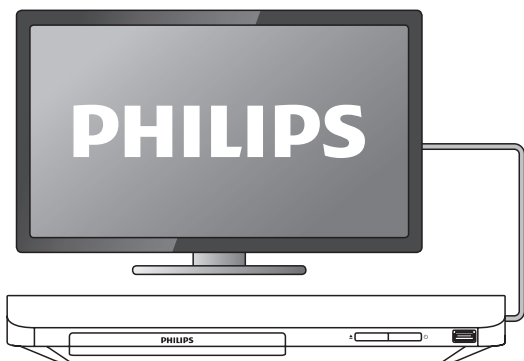
2



1 HDMI

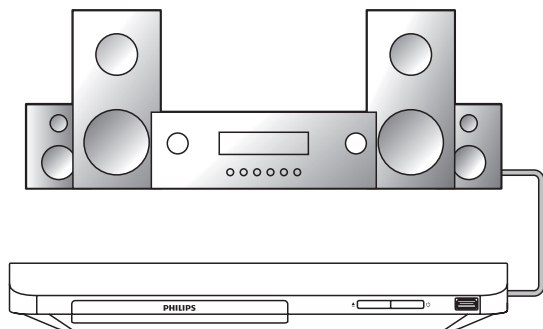


⦿HDMI ○VIDEO ○COAXIAL ○AUDIO LINE OUT

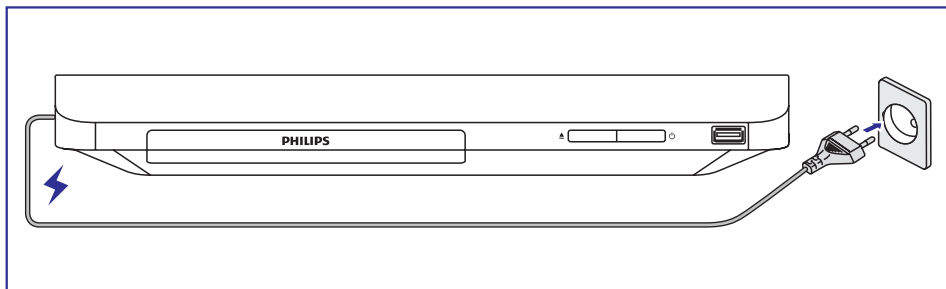


2 COAXIAL

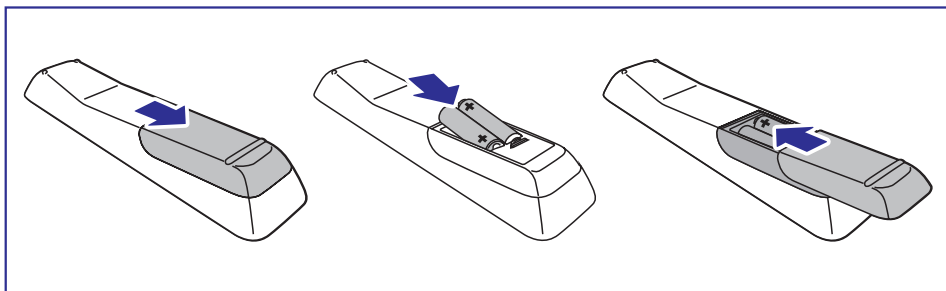
○HDMI ○VIDEO ⦿COAXIAL ○AUDIO LINE OUT



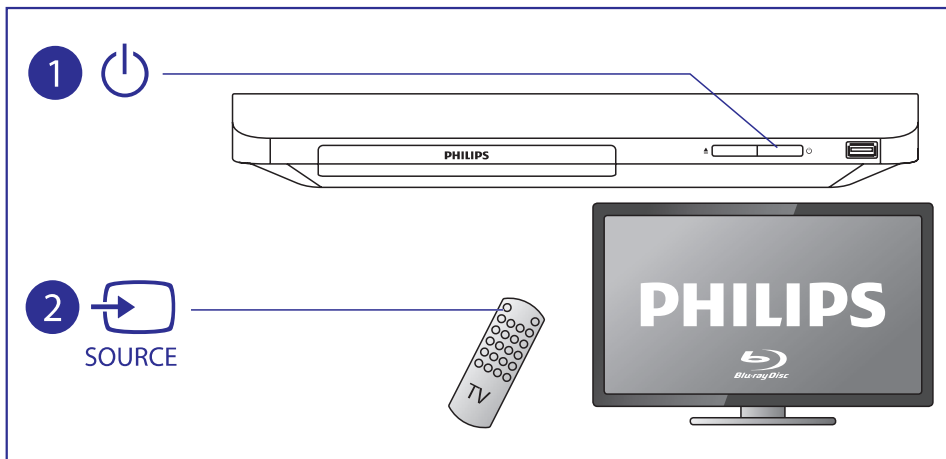
3



4



5



6

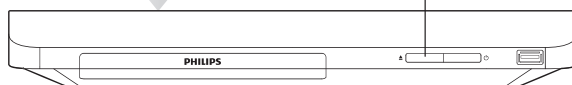


2



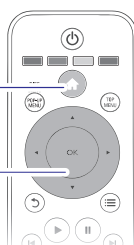
BD/BD 3D
DVD/VCD/CD
DivX Plus HD/MKV
MP3 / JPEG

1



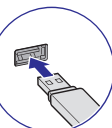
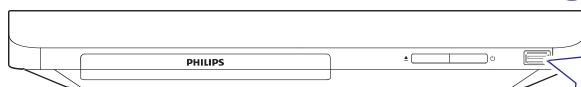
3

4



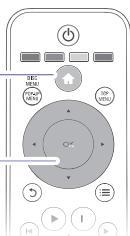
USB

1



2

3

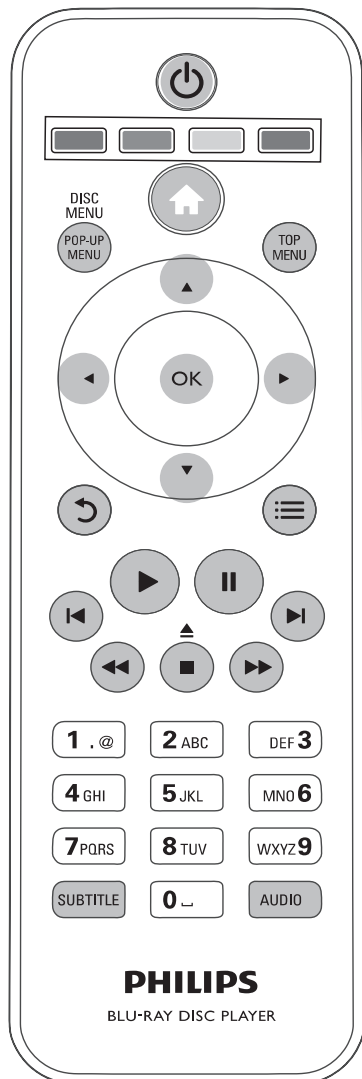


1. Ühendamine ja kasutamine	2-6
2. Blu-ray/DVD mängija kasutamine	8
Taasesitamise juhtimise nupud.....	8
Video, heli ja piltide valikud	9
DivX videod	10
Muusikaline slaidiesitus.....	13
Blu-ray BonusView	10
Blu-ray BD-Live	10
Blu-ray 3D video taasesitamine	11
Võrgu loomine.....	11
Nutitelefoni kasutamine	12
Arvuti sirvimine läbi DLNA	13
Philips EasyLink funktsiooni kasutamine.....	13
3. Seadistuste muutmine	14
Pilt.....	14
Heli	14
Võrk (seadistamine, olek...).....	15
Eelistused (keel, lapsevanemakontroll...).....	15
Täpsemad seadistused (mälu tühjendamine...)	15
4. Tarkvara uuendamine	16
Tarkvara uuendamine läbi interneti	16
Tarkvara uuendamine läbi USB	16
5. Tehnilised andmed	17
6. Probleemide lahendamine	18
7. Ohutus ja oluline teade	20

2. Blu-ray/DVD mängija kasutamine

Õnnitleme teid ostu puhul ja tere tulemast Philipsi kasutajaks! Saamaks täielikku tuge, mida Philips pakub (näiteks toote tarkvarauuendusi), registreerige oma toode aadressil www.philips.com/welcome.

Taasesitamise juhtimise nupud



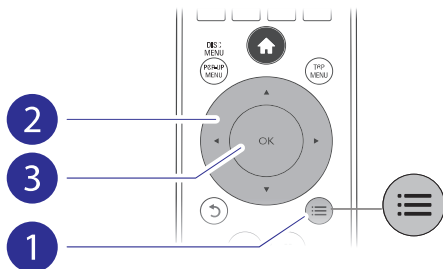
Plaadi esitamisel vajutage toiminguteks alljärgnevaid nuppe.

Nupp	Toiming
	Lülitab mängija sisse või ooteolekusse.
	Ligipääs peamenüüle.
	Lõpetab taasesituse. Vajutage ja hoidke (kauem kui 4 sekundit), et avada või sulgeda plaadisahtel.
	Peatab taasesituse. Vajutage korduvalt, et kerida aeglaselt kaader kaadri haaval.
	Alustab või jätkab taasesitust.
	Läheb eelmisele või järgmisele loole, peatükile või failile.
	Kiirkerimine edasi või tagasi. Vajutage korduvalt, et muuta otsingukiirust. Vajutage üks kord nupule ja seejärel vajutage nupule , et aeglaselt edasi minna.
AUDIO	Valib helikeele või -kanali.
SUBTITLE	Valib subtiitrite keele.
DISCS MENU / POP-UP MENU	Siseneb või väljub plaadimenüüst.
TOP MENU	Läheb plaadi peamenüüsse.
Värvilised nupud	Valib toimingud või valikud Blu-ray plaadil.
	Navigeerib menüüs. Vajutage nuppudele , et pöörata pilti slaidiesitluse ajal päripäeva või vastupäeva.
OK	Kinnitab valiku või sisendi.
	Naaseb eelmisele menüüekraanile.
	Võimaldab rohkem valikuid taasesituse ajal.
Numbrinupud	Faili valimine taasesitamiseks. Väärtuste sisestamine. SMS stiilis tähtede sisestamine.

Video-, heli- ja piltide valikud

Taasesitades videosid või pilte plaadilt või USB seadmelt, on teil rohkem valikuid.

Videovalikud



Rohkem valikuid video taasesitamise ajal:

- **[Audio Language]** (heli keel): valib helikeele.
- **[Subtitle Language]** (subtiitrite keel): valib subtiitrite keele.
- **[Subtitle Shift]** (subtiitrite liigutamine): muudab subtiitrite asukohta ekraanil. Vajutage nuppudele **▲ ▼**, et muuta subtiitrite asukohta.
- **[Info]** (informatsioon): kuvab informatsiooni taasesitamise kohta.
- **[Character Set]** (märgistik): valib tähestiku, mis toetab DivX Video subtiitreid (ainult DivX Videotele).
- **[Time Search]** (otsing ajas): liigub kindlale taasesitamise ajale, kui vajutate kaugjuhtimispuldi numbrinuppe.
- **[2nd Audio Language]** (teine helikeel): valib teise helikeele (ainult neil Blu-ray plaatidel, mis toetavad BonusView funktsiooni).
- **[2nd Subtitle Language]** (teine subtiitrite keel): valib teise subtiitrite keele (ainult neil Blu-ray plaatidel, mis toetavad BonusView funktsiooni).
- **[Titles]** (pealkirjad): valib pealkirja.
- **[Chapters]** (peatükid): valib peatüki.
- **[Angle List]** (nurkade nimekiri): valib kaameranurga.
- **[Menus]** (menüüd): kuvab plaadimenüü.
- **[PIP Selection]** (PIP valik): kuvab pilt-pildis akna (ainult neil Blu-ray plaatidel, mis toetavad BonusView funktsiooni).
- **[Zoom]** (suur): Suurendab videopilti. Vajutage

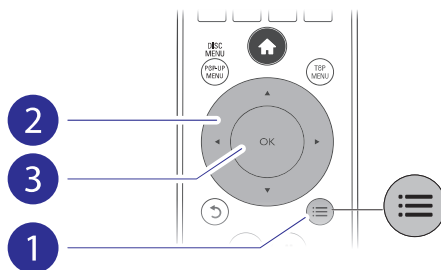
nuppudele **◀ ▶**, et valida suurendusfaktor.

- **[Repeat]** (kordus): kordab peatükki või pealkirja.
- **[Repeat A-B]** (kordus A-B): Märkige kaks punkti peatüki sees, et seda vahemikku korduvalt taasesitada, või lülitage kordusrežiim välja.
- **[Picture Settings]** (pildiseadistused): valib eelseadistatud värvilahenduse.

Märkus

- Videovalikute olemasolu sõltub videoallikast.

Piltide valikud



Rohkem valikuid slaidiesitluse ajal:

- **[Rotate +90]** (pööramine +90): pöörab pilti 90 kraadi päripäeva.
- **[Rotate -90]** (pööramine -90): pöörab pilti 90 kraadi vastupäeva.
- **[Zoom]** (suurendus): Suurendab pilti. Vajutage nuppudele **◀ ▶**, et valida suurendusfaktor.
- **[Info]** (informatsioon): kuvab informatsiooni pildi kohta.
- **[Duration per slide]** (slaidi kestvus): valib slaidiesitluse kuvamise kestvuse.
- **[Slide Animation]** (slaidi animatsioon): valib slaidiesitluse üleminekuefekti.
- **[Picture Settings]** (pildi seadistused): valib eelseadistatud värvilahenduse.
- **[Repeat]** (kordus): kordab valitud kausta.

... Blu-ray/DVD mängija kasutamine

Helivalikud



Vajutage korduvalt nupule **Menu**, et liikuda läbi alljärgnevate valikute.

- Praeguse loo kordamine.
- Plaadi või kausta kõikide lugude kordamine.
- Lugude taasesitamine juhuslikus järjekorras.
- Kordusrežiimi välja lülitamine.

DivX videod

Saate taasesitada DivX videosid plaadilt või USB mäluseadmelt.

VOD kood DivX'le

- Enne DivX video ostmist ja taasesitamist sellel mängijal registreerige see mängija DivX koodi kasutades aadressil www.divx.com.
- DivX VOD koodi kuvamine: vajutage nupule **Up** ja valige **[Setup]** > **[Advanced]** > **[DivX® VOD Code]**.

DivX subtiitrid

- Vajutage nupule **SUBTITLE**, et valida keel.
- Kui subtiitreid ei kuvata õigesti, siis muutke tähestik selliseks, mida DivX subtiitrid toetaksid. Valige tähemärgid: vajutage nupule **Menu** ja valige **[Character Set]** (märgistik).

Märgistik	Keeled
[Standard]	inglise, albaania, taani, hollandi, soome, prantsuse, keldi, saksa, itaalia, kurdi (ladina), norra, portugali, hispaania, rootsi ja türgi.
[Central Europe]	albaania, horvaatia, tšehhi, hollandi, inglise, saksa, ungari, iiri, poola, rumeenia, slovakkia, sloveenia ja serbia.
[Cyrilic]	bulgaaria, valgevene, inglise, makedoonia, moldaavia, vene, serbia ja kreeka.

[Greek]	kreeka.
[Baltic]	Põhja-Euroopa.



Märkus

- Et taasesitada DivX DRM'iga kaitstud faile USB mäluseadmelt, ühendage see mängija televiisoriga HDMI kaabli abil.
- Subtiitrite kasutamiseks kontrollige, et subtiitrite failil oleks sama nimi, mis DivX videofailil. Näiteks kui DivX videofaili nimi on "movie.avi", salvestage subtiitrid nimega "movie.srt" või "movie.sub".
- See mängija saab taasesitada subtiitreid järgnevates formaatides: .srt, .sub, .txt, .ssa ja .smi.

Muusikaline slaidiesitus

Taasesitage muusikat ja pilte üheaegselt, et luua muusikaline slaidiesitus.

1. Alustage muusika taasesitamist plaadilt või ühendatud USB mäluseadmelt.
2. Vajutage nupule **Next** ja minge piltide kausta.
3. Valige pildid samalt plaadilt või USB mäluseadmelt ja vajutage nupule **OK**, et alustada slaidiesitlust.
4. Vajutage nupule **Stop**, et lõpetada slaidiesitus.
5. Vajutage nupule **Stop**, et lõpetada muusika taasesitus.

Blu-ray BonusView

Lisasisu (näiteks kommentaaride) vaatamiseks väikeses ekraaniaknas.

See funktsioon on olemas vaid BonusView toega Blu-ray plaatidel (tuntakse ka kui pilt-pildis).

1. Taasesituse ajal vajutage nupule **Menu**.
↳ Kuvatakse valikute menüü.
2. Valige **[PIP Selection]** > **[PIP]** ja vajutage nupule **OK**.

... Blu-ray/DVD mängija kasutamine

- ↳ PIP valikud [1]/[2] sõltuvad video sisust.
- ↳ Kuvatakse teine videoaken.

3. Valige **[2nd Audio Language]** (teine audio keel) või **[2nd Subtitle Language]** (teine subtiitrite keel) ja vajutage nupule **OK**.

Blu-ray BD-Live

Võimaldab ligipääsu eksklusiivsetele internetiteenustele nagu näiteks filmitreilerid, mängud, telefonihelinad ja muu boonussisu. See funktsioon on olemas vaid BD-Live toega Blu-ray plaatidel.

1. Looge internetiühendus ja looge võrk (vaadake peatükki "Võrgu loomine").
2. Ühendage USB mäluase selle mängijaga.
 - USB mäluaset kasutatakse BD-Live allalaetud sisu salvestamiseks.
 - Kustutamaks varasemat BD-Live sisu mäluseadmelt, vajutage **▲** ja valige **[Setup] > [Advanced] > [Clear memory]**.
3. Taasesitage BD-Live toega plaati.
4. Valige plaadimenüüs BD-Live ikoon ja vajutage nupule **OK**.
 - ↳ BD-Live alustab laadimist. Laadimise aeg sõltub plaadist ja internetiühendusest.
5. Valige BD-Live kasutajaliideses soovitud funktsioon.

Märkus

- BD-Live teenused varieeruvad sõltuvalt plaadist ja riigist.
- Kui kasutate BD-Live funktsiooni, omab teenusepakkuja juurdepääsu sellele mängijale ja plaadil olevale informatsioonile.
- Kasutage allalaetava sisu salvestamiseks USB mäluaset, millel on vähemalt 1 GB vaba ruumi.

Blu-ray 3D video taasesitamine

Mida te vajate?

- 3D toega televiisorit
 - HDMI ühendust televiisori ja selle mängija vahel
 - televiisoriga sobivaid 3D prille
 - 3D Blu-ray plaati
1. Veenduge, et 3D väljund on sisse lülitatud: vajutage nupule **▲** ja valige **[Setup] > [Video] > [Watch 3D video] > [Auto]**.
 2. Taasesitage Blu-ray 3D videot.
 3. 3D efektide kogemiseks pange ette 3D prillid.
 - 3D video taasesitamiseks 2Ds lülitage välja Blu-ray 3D väljund (vajutage nupule **▲** ja valige **[Video] > [Watch 3D video] > [Off]**).

Võrgu loomine

Ühendage see mängija internetiga, et omada ligipääsu järgmistele teenustele:

- **BD-Live:** ligipääs internetis olevatele boonussisudele (olemas vaid BD-Live toega Blu-ray plaatidel).
- **Tarkvarauuendused:** uuendage selle mängija tarkvara läbi interneti.
- **Ligipääs personaalarvutile (DLNA):** esitage pilte, muusikat ja videosid otse oma arvutist.

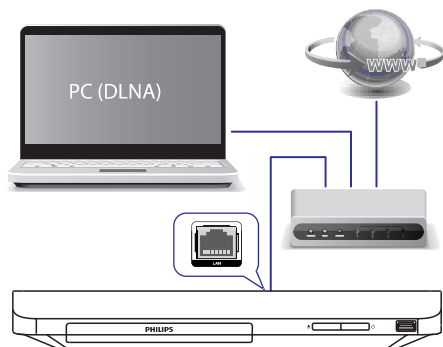
Märkus

- Juhtmevaba ühenduse loomiseks peate kasutama valikulist Philips Wi-Fi USB adapterit (WUB1110).
- Wi-Fi USB adapter (WUB1110) pole tootega kaasas. Selle seadme ostmiseks külastage veebiaadressi shop.philips.com. Kui Philipsi internetipood pole teie riigis ligipääsetav, kontakteeruge klienditeenindusega. Kontaktandmeid vaadake veebiaadressilt www.philips.com/support.

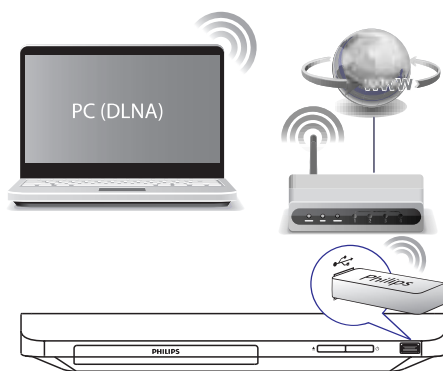
... Blu-ray/DVD mängija kasutamine

1. Ühendage see mängija internetiga juhtmega (Ethernet) või juhtmeta ühendusega.

- Juhtmega ühenduseks ühendage võrgukaabel (pole kaasas) **LAN** pesasse mängija tagaosas.



- Wi-Fi võrgu loomiseks ühendage Philipsi Wi-Fi USB adapter (WU1110) **(USB)** pesasse mängija esiosas.



2. Installeerige võrk.

- 1) Vajutage nupule **▲**.
- 2) Valige **[Setup]** ja vajutage nupule **OK**.
- 3) Valige **[Network] > [Network Installation]** ja vajutage nupule **OK**.
- 4) Installeerimise lõpetamiseks järgige juhiseid televiisori ekraanil. Vajadusel kasutage parooli sisestamiseks numbrinuppe kaugjuhtimispuldil.



Ettevaatust

- Enne võrguga ühendamist õppige tundma ruuterit ja võrgupõhimõtteid. Kui vaja, lugege võrguseadmetega kaasasolevaid dokumente. Philips ei vastuta kaotatud, kahjustatud ega rikutud andmete eest.

Nutitelefoniga kasutamine

Kasutage oma nutitelefoniga, et sirvida, juhtida ja esitada meediafaile selle mängijaga.

Mida te vajate?

- iPhone (iOS 3.1.3 või uuem) või Android (Android 2.1 või uuem) nutitelefon
- Laadige oma nutitelefonile alla **Philips MyRemote** rakendus:
 - iPhone puhul otsige rakendust **App Store**'st
 - Androidi telefonile otsige rakendust **Google Play**'st

Enne alustamist

- Ühendage see mängija koduvõrguga (vaadake peatükki "Võrgu loomine").
- Ühendage oma nutitelefoni sama koduvõrguga (vaadake lisainformatsiooni saamiseks oma nutitelefoniga kasutusjuhendit).
- Lülitage mängija sisse.

Mängija juhtimine nutitelefoni

Kasutage nutitelefoniga, et sirvida, juhtida ja esitada meediafaile selle mängijaga.

... Blu-ray/DVD mängija kasutamine

1. Sisestage andmefailidega plaat või USB mäluseade mängijasse.
2. Vajutage oma nutitelefoni avaekraanil **MyRemote** ikoonil.
 - ↳ Mängija nimi kuvatakse nutitelefoni ekraanil.
3. Valige nutitelefoni ekraanilt mängija.
 - ↳ Nutitelefoni käivitub virtuaalse kaugjuhtimispuldina.
4. Vajutage nutitelefoni **Media** nuppu ja seejärel valige allikaks plaat või USB.
 - ↳ Kuvatakse plaadil või USB mäluseadmel olevad kaustad.
5. Avage kaust ja valige taasesitamiseks fail.
 - Kaugjuhtimispuldile ligi pääsemiseks naaske eelmisele nutitelefoni ekraanile ja vajutage seejärel **Remote** nuppu. Ainult vajalikud juhtimisnupud lülitatakse sisse.
6. Taasesitamise juhtimiseks vajutage juhtimisnuppe nutitelefoni ekraanil.
 - Rohkematele nuppudele ligi pääsemiseks libistage ekraani vasakule või paremale.
 - Rakendusest väljumiseks vajutage nutitelefoni Home nuppu.

Arvuti sirvimine läbi DLNA

Selle mängijaga saate sirvida ja esitada videosid, muusikat ja fotosid oma arvutist televiisori ekraanile.

Enne alustamist:

- Installeerige oma arvutisse DLNA toega meediaserveri rakendus (näiteks Windows Media Player 11 või uuem).
 - Võimaldage oma arvutil meedia jagamine ja failide jagamine (vaadake meediaserveri rakenduses "Help" faili).
1. Ühendage see mängija ja oma arvuti samasse koduvõrku (vaadake peatükki "Võrgu loomine").
 - ↳ Paremaks videokvaliteediks kasutage võimalusel alati juhtmega ühendust.
 2. Vajutage nupule .
 - ↳ Televiisori ekraanile kuvatakse peamenüü.

3. Valige **[browse PC]** ja vajutage nupule **OK**.
 - ↳ Kuvatakse sisusirviija.
4. Valige fail ja vajutage taasesitamise alustamiseks nupule **OK**.
 - Kasutage taasesitamise kontrollimiseks kaugjuhtimispulti.

Philips EasyLink funktsiooni kasutamine

See mängija toetab HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokolliga Philips EasyLink funktsiooni. Saate kasutada ühte kaugjuhtimispulti, et kontrollida kõiki läbi HDMI ühenduse ühendatud EasyLink toega seadmeid. Philips ei garanteeri 100% ühilduvust kõikide HDMI CEC seadmetega.

1. Ühendage HDMI CEC toega seadmed läbi HDMI ning lülitage televiisoril ja teistel ühendatud seadmetel sisse HDMI CEC funktsioon (lisainformatsiooni saamiseks vaadake televiisori või teiste seadmete kasutusjuhendeid).
2. Vajutage nupule .
3. Valige **[Setup] > [EasyLink]**.
4. Valige **[On]** järgnevatel valikutel: **[EasyLink]**, **[One Touch Play]** ja **[One Touch Standby]**.
 - ↳ EasyLink funktsioon on sisse lülitatud.

Ühe puutega taasesitus

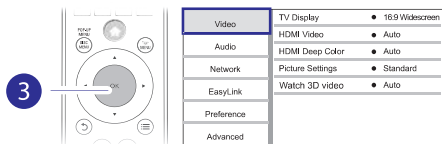
Kui videoplaat on plaadisahilis, siis vajutage nupule , et televiisor puhkerežiimist üles äratada ning plaati taasesitada.

Ühe puutega puhkerežiim

Kui ühendatud seade (näiteks televiisor) lülitatakse oma kaugjuhtimispuldiga puhkerežiimi, lülitub ka see mängija automaatselt puhkerežiimi.

3. Seadistuste muutmine

See peatükk aitab teil muuta mängija seadistusi.



Märkus

- Te ei saa muuta menüüvalikuid, mis on hallid.
- Eelmisesse menüüsse naasmiseks vajutage nupule . Menüüst väljumiseks vajutage nupule .

Pilt

1. Vajutage nupule .
2. Valige **[Setup] > [Video]**, et minna videoseadistuste valikute juurde.
 - **[TV Display]** (televisori ekraan): valib kuvatava pildi formaadi, et see sobiks televisori ekraaniga.
 - **[HDMI Video]**: valib HDMI videoresolutsiooni.
 - **[HDMI Deep Color]** (HDMI sügavad värvid): kuvab värve enamate varjude ja värvitoonidega, kui video sisu on salvestatud sügavate värvidega ja televisior toetab seda funktsiooni.
 - **[Picture Settings]** (pildiseadistused): valib eelseadistatud värvilahenduse.
 - **[Watch 3D video]** (3D video vaatamine): määrake Blu-ray 3D plaate taasesitades 3D või 2D väljund. Mängija peab olema televisoriga ühendatud läbi HDMI kaabli.

Märkus

- Kui muudate seadistusi, siis veenduge, et televisior toetab uut seadistust.

- HDMI seadistuste puhul peab televisior olema ühendatud läbi HDMI kaabli.
- Komposiitühenduse puhul (läbi VIDEO ühenduspesa) valige videoväljundi võimaldamiseks videoresolutsiooniks **480i/576i** või **480p/576p** menüü **[HDMI Video]** alt.

Heli

1. Vajutage nupule .
2. Valige **[Setup] > [Audio]**, et minna heliseadistuste valikute juurde.
 - **[Night Mode]** (öörežiim): valib vaikse või täisdünaamilise heli. Öörežiim vähendab valjude helide tugevust ja suurendab pehmete helide (nagu kõne) tugevust.
 - **[HDMI Audio]**: määrab HDMI heliformaadi, kui mängija on ühendatud läbi HDMI ühenduse.
 - **[Digital Audio]** (digitaalne heli): valib heliformaadi heliväljundi jaoks, kui mängija on ühendatud läbi digitaalse ühenduse (koksiaalne ühendus).
 - **[PCM Downsampling]**: määrab PCM heliväljundi sageduse, kui mängija on ühendatud läbi digitaalse ühenduse (koksiaalne ühendus).

Märkus

- HDMI seadistuste tegemiseks peab televisior olema ühendatud läbi HDMI ühenduse.
- Öörežiim on saadaval vaid Dolby kodeeringuga DVD ja Blu-ray plaatidel.

Võrk (seadistamine, olek...)

1. Vajutage nupule .
2. Valige **[Setup] > [Network]**, et minna võrguseadistuste valikute juurde.
 - **[Network Installation]** (võrgu seadistamine): alustage juhtmega või juhtmevaba võrgu seadistamist.
 - **[View Network Settings]** (võrgu seadistuste vaatamine): kuvab võrgu hetkeseisu.
 - **[View Wireless Settings]** (juhtmevaba

... Seadistuste muutmine

võrgu seadistuste vaatamine): kuvab Wi-Fi hetkeseisu.

- **[Name your Product]** (tootele nime andmine): nimetab selle mängija ümber, et seda saaks koduvõrgus ära tunda.

Eelistused (keel, lapsevanemakontroll...)

1. Vajutage nupule .
2. Valige **[Setup]** > **[Preferences]**, et minna eelistuste seadistuste valikute juurde.
 - **[Menu Language]** (menüü keel): valib ekraanimenüüde keele.
 - **[Audio]**: valib video helikeele.
 - **[Subtitle]** (subtiitrid): valib video subtiitrite keele.
 - **[Disc Menu]** (plaadimenüü): valib videoplaatide menüü keele.
 - **[Parental Control]** (lapsevanemakontroll): piirab ligipääsu reitinguga salvestatud plaatidele. Sisestage "0000", et minna piirangute juurde. Kui soovite taasesitada kõiki plaate piirangust hoolimata, valige tase "8".
 - **[Screen Saver]** (ekraanisäästja): lülitab ekraanisäästja sisse või välja. Kui see on sisse lülitatud, läheb ekraan pärast 10 minutit tegevusetut olekut (näiteks peatatud režiimis või stopprežiimis) puhkerežiimi.
 - **[Auto Subtitle Shift]** (automaatne subtiitrite liigutamine): lülitab subtiitrite liigutamise sisse või välja. Kui see on sisse lülitatud, muudetakse subtiitrite asukohta automaatselt, et need sobiks televiisoriekraaniga (see funktsioon on saadaval vaid osadel Philipsi televiisoritel).
 - **[Change Password]** (parooli muutmine): määrake või muutke parool, mis lubab taasesitada reitingutega salvestatud plaate. Sisestage "0000", kui teil pole parooli või kui olete selle unustanud.
 - **[Auto Standby]** (automaatne puhkerežiim): lülitab automaatse puhkerežiimi sisse või välja. Kui see on sisse lülitatud, läheb ekraan pärast 30 minutit tegevusetut olekut (näiteks peatatud režiimis või stopprežiimis) puhkerežiimi.

- **[VCD PBC]**: kuvab või jätab vahele VCD ja SVCD sisemenüü kuvamise.



Märkus

- Kui teie eelistatud keelt, heli või subtiitrit pole plaadil saadaval, saate menüüvalikutest valida **[Other]** ja sisestada 4-kohalise keeltekoodi, mis on selle kasutusjuhendi lõpus.
- Kui valite keele, mida plaadil pole, kasutab mängija selle plaadi vaikimisi keelt.

Täpsemad seadistused (mälu tühjendamine...)

1. Vajutage nupule .
2. Valige **[Setup]** > **[Advanced]**, et minna täpsemate seadistuste valikute juurde.
 - **[BD-Live Security]** (BD-Live turvalisus): piirab või lubab ligipääsu BD-Live funktsioonile (ainult mittekaubanduslikel, kasutaja poolt loodud plaatidel).
 - **[Downmix mode]** (Downmixi režiim): juhtige kahekanalist stereoheli väljundit.
 - **[Software Update]** (tarkvarauuendus): valige, et uuendada tarkvara võrgu kaudu või USB mäluseudmelt.
 - **[Clear Memory]** (mälu tühjendamine): kustutab varasemad BD-Live funktsiooni kaudu alla laetud meterjalid USB mäluseudmelt.
 - **[DivX®VOD Code]** (DivX VOD kood): kuvab DivX® registreerimise koodi selle mängija jaoks.
 - **[Version information]** (versiooni informatsioon): kuvab selle mängija tarkvaraversiooni.
 - **[Restore default settings]** (tehaseseadistuste taastamine): taastab selle mängija tehaseseadistused.



Märkus

- Te ei saa piirata kaubanduslikel Blu-ray plaatidel ligipääsu internetile.
- Enne DivX videote ostmist ja taasesitamist sellel mängijal, registreerige mängija aadressil www.divx.com, kasutades DivX VOD koodi.

4. Tarkvara uuendamine

Enne tarkvaraversiooni uuendamist sellel mängijal kontrollige praegust tarkvaraversiooni:

- Vajutage nupule  ja seejärel valige **[Setup]** > **[Advanced]** > **[Version information]** ja vajutage nupule **OK**.

Tarkvara uuendamine läbi interneti

1. Ühendage mängija internetiga (vaadake peatükki “Võrgu loomine”).
2. Vajutage nupule  ja valige **[Setup]**.
3. Valige **[Advanced]** > **[Software Update]** > **[Network]**.
 - ↳ Kui leitakse uuendusi, palutakse teil uuendust alustada.
4. Järgige juhiseid televiisori ekraanil, et tarkvara uuendada.
 - ↳ Kui uuendus on lõppenud, lülitub mängija automaatselt välja ja seejärel uuesti sisse.

Tarkvara uuendamine läbi USB

1. Kontrollige uusimat tarkvaraversiooni aadressil www.philips.com/support.
 - Leidke oma mudel ning klõpsake lingil “Software and drivers” (tarkvara ja draiverid).
2. Laadige tarkvara USB mäluseadmele.
 - 1) **Pakkige allalaetud fail lahti ja kontrollige, et allalaetud kausta nimi oleks “UPG_ALL”.**
 - 2) **Pange “UPG_ALL” kaust juurkausta.**
3. Ühendage USB mäluseade mängija  (**USB**) pessa.

4. Vajutage nupule  ja valige **[Setup]**.

5. Valige **[Advanced]** > **[Software Update]** > **[USB]**.

↳ Kui leitakse uuendusi, palutakse teil uuendust alustada.

6. Järgige juhiseid televiisori ekraanil, et tarkvara uuendada.

↳ Kui uuendus on lõppenud, lülitub mängija automaatselt välja ja seejärel uuesti sisse.



Ettevaatust

- Ärge lülitage seadet välja ega eemaldage USB seadet, kui tarkvara uuendamine on pooleli, sest sedasi võite kahjustada mängijat.

5. Tehnilised andmed

Märkus

- Tehnilisi andmeid võidakse muuta sellest ette teatamata.

Regioonikood

See mängija saab taasesitada plaate, millel on alljärgnevad regioonikoodid:

DVD	Blu-ray	Riigid
		Euroopa, Ühendkuningriigid

Taasesitatav meedia

- BD-Video, BD 3D
- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW DL (Dual Layer)
- VCD/SVCD
- Audio CD, CD-R/CD-RW, MP3 meedia, WMA meedia, JPEG failid
- DivX (Ultra)/DivX Plus HD meedia, MKV meedia
- USB mäluase

Failiformaadid

- Video: .avi, .divx, .mp4, .mkv
- Audio: .mp3, .wma, .wav
- Pildid: .jpg, .gif, .png

Video

- Signaali süsteem: PAL/NTSC
- Komposiitvideo väljund: 1Vp-p (75 oomi)
- HDMI väljund 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24Hz

Heli

- Digitaalne väljund: 0.5 Vp-p (75 oomi)
 - Koksiaal
- HDMI väljund
- Samplingusagedus:
 - MP3: 32kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz

- Konstantne bitimäär:
 - MP3: 112 kbps – 320 kbps
 - WMA: 48 kbps – 192 kbps

USB

- Tugi: Hi-Speed USB (2.0)
- Klassi tugi: USB Mass Storage Class
- Failisüsteem: FAT16, FAT32
- USB port: 5V ===, 500mA
- HDD tugi (kaasaskantav kõvaketas): väline vooluallikas on vajalik.

Peaseade

- Vooluvarustus: AC 220~230V~, 50Hz-60Hz
- Voolutarbivus: 10W
- Voolutarbivus puhkerežiimis: < 0.5W
- Mõõtmed: 310 x 39.5 x 217.7 (mm)
- Kaal: 1.12 kg

Kaasasolevad lisaseadmed

- Kaugjuhtimispuult ja patareid
- Kiire alustamise juhend
- CD-ROM mitmekeelse kasutusjuhendiga (ainult mandri Euroopa)

Valikulised lisaseadmed

- Juhtmeta Philipsi USB adapter (WUB1110, müüakse eraldi)
- Multimeedia ühendused: Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Ühilduvus: ühendus taga (USB)
- Ümbritsev temperatuur: 5 kraadi C kuni 40 kraadi C
- Pordiluku mõõtmed: 28.4 x 82 x 13.4 mm

Laseri andmed

- Laseri tüüp (diood): AlGaIn (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Lainepikkus: 398nm - 413nm (BD), 645nm - 664nm (DVD), 770 - 800nm (CD)
- Väljundvõimsus: 1.7 mW (BD), 0.19mW (DVD), 0.25 mW (CD)

6. Probleemide lahendamine



Märkus

- Seadme tuvastamiseks vaadake tüübiplaati seadme all.
- Enne ühenduste tegemist veenduge, et seade on vooluvõrgust väljas.



Hoiatus

- Elektrišoki oht. Ärge kunagi eemaldage selle seadme kesta.

Ärge kunagi üritage toodet ise parandada, muidu kaotab garantii kehtivuse.

Kui teil on probleeme selle mängija kasutamisel, siis kontrollige alljärgnevaid punkte enne kui palute teenindust. Kui teie probleemid ei saa lahendust, registreerige oma toode ja saage tuge aadressil www.philips.com/welcome.

Kui kontakteerute Philipsiga, küsitakse teilt mängija mudelit ja seerianumbrit. Mudel ja seerianumber asuvad mängija tagaosas. Kirjutage need numbrid siia:

Mudeli number: _____

Seeria number: _____

Peaseade

Nupud ei tööta

- Lülitage seade mõneks minutiks vooluvõrgust välja ja seejärel taas sisse.

Pilt

Pole pilti

- Kontrollige, et televiisor on lülitatud õigele sisendile selle mängija jaoks.
- Komposiitühenduse (VIDEO ühenduspesa) puhul valige mängijal menüü [HDMI video] alt resolutsioon 480i/576i või 480p/576p, et võimaldada videoväljund.

HDMI ühenduse puhul pole pilti

- Veenduge, et HDMI kaabel pole vigane. Kui see on katki, vahetage see uue vastu välja.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule  ja seejärel "731" (numbrinuppude abil), et taastada pildi kuvamine. Või oodake 10 sekundit automaatse taastamiseni.

- Kui see mängija on ühendatud autoriseerimata kuvamisseadmega läbi HDMI kaabli, ei pruugigi heli- ja videosignaali väljundit olla.

Plaadilt ei taasesitata kõrglahutuslikku videot

- Veenduge, et plaadil on kõrglahutuslik video.
- Veenduge, et televiisor toetab kõrglahutuslikku videot.

Heli

Televiisorist ei tule heli

- Veenduge, et helikaablid on ühendatud televiisori helisisendiga.
- Veenduge, et televiisor oleks lülitatud õigele sisendkanalile selle mängija jaoks.

Välise heliseadme (kodukino, võimendaja) kõlaritest ei tule heli

- Veenduge, et helikaablid on ühendatud välise heliseadme helisisendiga.
- Lülitage väline heliseade õigele helisisendi allikale.

HDMI ühenduse puhul pole heli

- Võite heli HDMI väljundist mitte kuulda, kui ühendatud seade pole HDCP toega või on ainult DVI toega.

Pilt pildis funktsioonis ei ole teist heliväljundit

- Kui valite [Bitstream] menüüst [HDMI Audio] või [Digital Audio], siis summutatakse interaktiivne heli nagu pilt pildis funktsioonil. Tühistage [Bitstream] valik.

Taasesitamine

Plaati ei saa taasesitada

- Puhastage plaat.
- Veenduge, et sisestasite plaadi õigesti.
- Veenduge, et mängija seda plaati toetab. Vaadake peatükki "Tehnilised andmed".
- Veenduge, et mängija toetab selle DVD või BD regioonikoodi.
- DVD±RW või DVD±R: veenduge, et plaat on lõpetatud.

DivX videofaile ei saa taasesitada

- Veenduge, et DivX videofail on lõpetatud.
- Veenduge, et videofaili laiend on õige.
- Taasesitamaks DivX DRM kaitsega faile USB mäluseadmelt, tuleb mängija ühendada televiisoriga läbi HDMI kaabli.

DivX subtiitrid ei kuvata õigesti

- Veenduge, et subtiitrite failil on sama nimi nagu DivX videofailil.
- Veenduge, et see mängija toetab subtiitrite faililaiendit (.srt, .sub, .txt, .ssa või .smi).

Ühendatud USB mäluseadme sisu ei saa lugeda

- Veenduge, et mängija toetab seda USB seadet.
- Veenduge, et mängija toetab USB seadme failisüsteemi.
- Välistele kõvaketastele (HDD) on vaja välist vooluallikat.

Televiisori ekraanil kuvatakse “No entry” või “x” märk

- Funktsioon ei ole võimalik.

EasyLink funktsioon ei tööta

- Veenduge, et see mängija on ühendatud Philips EasyLink televiisoriga ja et Easylink valik on sisse lülitatud (vaadake peatükki “Blu-ray/DVD mängija kasutamine” > “Philips EasyLink funktsiooni kasutamine”).

BD-Live funktsioonidele pole ligipääsu

- Veenduge, et mängija oleks ühendatud võrguga (vaadake peatükki “Blu-ray/DVD mängija kasutamine” > “Võrgu loomine”).
- Veenduge, et võrk oleks installeeritud (vaadake peatükki “Blu-ray/DVD mängija kasutamine” > “Võrgu loomine”).
- Veenduge, et Blu-ray plaat toetab BD-Live funktsiooni.
- Vabastage mäluseadmel ruumi (vaadake peatükki “Seadistuste muutmine” > “Täpsemad seadistused (mälu tühjendamine...)”).

Võrk

Juhtmeta võrku ei leita või see on moonutatud

- Veenduge, et võrk on õigesti ühendatud (vaadake peatükki “Blu-ray/DVD mängija kasutamine” > “Võrgu loomine”).
- Veenduge, et võrk on installeeritud (vaadake peatükki “Blu-ray/DVD mängija kasutamine” > “Võrgu loomine”).
- Veenduge, et juhtmeta ühendust ei takista mikrolaineahjud, DECT telefonid ega lähedusesolevad Wi-Fi seadmed.
- Kui juhtmeta võrk ei tööta korralikult, proovige installeerida juhtmega võrk (vaadake peatükki “Blu-ray/DVD mängija kasutamine” > “Võrgu loomine”).

Arvuti sirvimine on aeglane

- Vaadake juhtmeta ruuteri kasutusjuhendist informatsiooni leviulatuse kohta siseruumides, ülekandekiiruse kohta ja teiste signaali kvaliteeti puudutavate faktorite kohta.
- Vajate oma ruuteri jaoks kiiret ühendust.

7. Ohutus ja oluline teade

Enne selle Blu-ray/DVD mängija kasutamist lugege ja saage aru kõikidest kaasasolevatest juhistest. Kui kahju on põhjustatud juhiste eiramisest, siis garantii ei kehti.

Ohutus

Hoiatus nõrga tervisega kasutajatele

- Kui teil või teie perel on olnud epilepsia või valgustundlikkuse haigusloosid, siis konsulteerige enne 3D video vaatamist arstiga.
- Et vältida ebamugavustunnet, nt iiveldust, peavalu või orientatsiooni kadumist, siis ärge vaadake 3D videosid kaua. Lõpetage kohe, kui teil esineb ebamugavustunne. Oodake, kuni tunnete ennast paremini enne kui istute autorooli või tegelete mõne muu ohtliku tegevusala. Kui teil eelpoolmainitud sümptomid ei kao, konsulteerige arstiga, enne kui 3D videot taaskord vaatate.
- Veenduge, et need lapsed, kes 3D videot vaatavad, tunneksid ennast hästi ning neil ei esineks peavalu, iiveldust ega orientatsiooni kadumist. Alla 6 aastased lapsed ei tohiks 3D videot vaadata, kuna nende nägemine ei ole veel täielikult välja arenenud.

Elektrilöögi või tulekahju oht!

- Toode ei tohi puutuda kokku vihma ega veega. Ärge kunagi asetage toote lähedusse vedelikuanumaid, näiteks vaase. Kui toote peale või sisse satub vedelik, eemaldage seade kohe seinakontaktist. Võtke ühendust Philipsi kasutajatoega ja laske seadet enne selle kasutamist kontrollida.
- Ärge kunagi asetage seadet ega selle lisaseadmeid lahtise tule või muude soojusallikate lähedusse, sealhulgas otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kunagi asetage esemeid seadme ventilatsiooniavadesse või muudesse avaustesse.
- Kui seadme vooluvõrku ühendamisel kasutatakse pikendusjuhet ja te eemaldate seadme voolujuhtme pikendusjuhtme pistikust, jääb pikendusjuhe ise ikkagi pinge alla.
- Ärge jätke patareisid liigse kuumuse kätte (nt päikesekiirgus, tuli või sarnane).
- Ühendage seade enne äikesetormi seinakontaktist lahti.

- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist alati pistikust, mitte aga juhtmest tõmmates.

Lühise või tulekahju oht!

- Enne seadme seinakontaktiga ühendamist veenduge, et toite pinge vastab seadme tagaküljele või alla trükitule. Ärge kunagi ühendage seadet seinakontaktiga, kui pinge on sellest erinev.

Lühise või tulekahju oht!

- Nähtava ja nähtamatu laserkiirguse oht, kui seade on avatud. Vältige kokkupuudet kiirega.
- Ärge puudutage plaadisahilis olevat optilist läätset.
- Ärge kunagi asetage seadet või muid esemeid toitejuhtme peale.
- Kui seadet transportitakse madalamal temperatuuril kui 5°C, siis pakkige see lahti ja oodake, kuni seadme temperatuur ühtlustub toatemperatuuriga, enne kui selle seinakontakti ühendate.

Ülekuumenemise oht!

- Ärge kunagi paigutage seadet kinnisesse ruumi. Jätke alati seadme ümber ventilatsiooniks vähemalt 4 tolli (või 10 cm) vaba ruumi. Veenduge, et kardinad või muud esemed ei kata kunagi seadme ventilatsiooniavasid.

Keskkonna saastamise oht!

- Ärge ajage patareisid segamini (vanu ja uusi või süsinik ja alkaline, jne).
- Plahvatusoht, kui patareisid on valesti asendatud. Asendage vaid sama tüüpi patareidega.
- Eemaldage patareisid, kui need on tühjaks saanud või kui kaugjuhtimispuhuti ei kasutata pikka aega.
- Patareisid sisaldavad keemilisi ühendeid, mistõttu peab neid käitlema keskkonnasõbralikult.

Patareide neelamise oht

- Toode/kaugjuhtimispuhuti võib sisaldada mündilaadseid patareisid ning neid saab alla neelata.
- Hoidke patareisid alati laste käeulastusest väljas!

See on topeltisolatsiooniga toode.



Toote hooldamine

- Ärge asetage plaadisahtlisse muid objekte peale plaatide.
- Ärge asetage plaadisahtlisse moondunud või katkiseid plaate.
- Eemaldage plaat plaadisahtlist, kui te ei plaani seadet kasutada pikemat aega.
- Toote puhastamiseks kasutage ainult mikrofiibrist riiet.

Keskkonna kaitsmine



Teie seade koosneb kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas.



Korrektne seadme hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestevisele.

Teie seade sisaldab patareieid, mis vastavad Euroopa direktiivile 2006/66/EC ning mida ei tohi hävitada hariliku majapidamisprügi hulgas.



Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestevisele.



**Ole vastutustundlik
Austa autoriõigusi**

See toode vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.

Autoriõigused

Seda seade on kaitstud USA patentide ning teiste Rovi Corporationi intellektuaalomandi õigustega. Muutmine või lahtimonteerimine on keelatud.

Avatud lähtekoodiga tarkvara

Philips Electronics Singapore Pte Ltd pakub käesolevaga soovi korral lähtekoodi täieliku koopia. See pakumine kehtib kuni kolm aastat pärast toote hankimist. Lähtekoodi koopia omandamiseks kirjutage aadressile open.source@philips.com. Kui teil ei ole juurdepääsu e-postile või kui te ei saa kinnitust ühe nädala jooksul pärast postitust sellele aadressile, saatke tavakiri aadressile "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, Holland". Tekstid litsentside ja kinnitustega, et selle toote juures kasutatakse avatud lähtekoodiga tarkvara, on lisatud kasutusjuhendisse.

See toode sisaldab Verance Corporationi litsentsi alusel patenteeritud tehnoloogiat ja on kaitstud USA patendi nr 7,369,677 ja teiste USA ja ülemaailmsete patentide poolt. Cinavia on äriühingule Verance Corporation kuuluv kaubamärk. Kaitstud 2004-2010 Verance Corporationi poolt. Kõik õigused kaitstud Verance'i poolt. Muutmine või lahtivõtmine on keelatud.

Cinavia teade

See toode kasutab Cinavia tehnoloogiat, et piirata mõnede kaubanduslikult toodetud filmide ja videote ning nende helide volitamata koopiategemist. Kui avastatakse, et taasesitatakse keelatud koopiat, kuvatakse teade ja taasesitamine või kopeerimine katkeb.

Rohkem infot Cinavia tehnoloogia kohta saab Cinavia Online Consumer Information Centeri kaudu aadressil <http://www.cinavia.com>.

Et saada informatsiooni posti teel, saatke postkaart oma postiaadressiga aadressile: Cinavia Consumer

Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Kaubamärgid



"Blu-ray", "Blu-ray Disc", "Blu-ray Disc" logo, "Blu-ray 3D" ja "Blu-ray 3D" logo on äriühingule Blu-ray Disc Association kuuluvad kaubamärgid.



HDMI ja HDMI logo ja High-Definition Multimedia Interface on äriühingule HDMI licensing LLC kuuluvad kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.



Toodetud äriühingu Dolby Laboratories loal. Dolby ja topelt D sümbol on äriühingule Dolby Laboratories kuuluvad kaubamärgid.



2.0+ Digital Out

Toodetud USA patentide #5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 ja teiste USA ja rahvusvaheliste patentide ja kinnitamata patentide litsentsi all. DTS ja see sümbol on registreeritud kaubamärgid ning DTS-HD, DTS-HD Master Audio ja DTS logod on äriühingule DTS Inc. kuuluvad kaubamärgid. Toode sisaldab tarkvara. © DTS, Inc. Kõik õigused kaitstud.



DIVX VIDEO: DivX® on digitaalne videoformaad, mille sertifitseerib DivX Inc. See on ametlikult DivX sertifitseeritud toode, mis taasesitab DivX videosid. Külastage aadressi divx.com lisainformatsiooni ja tarkvara saamiseks, mis muudab teie failid DivX video failideks.

DIVX VIDEO ON DEMAND: See DivX Certified® seade peab olema registreeritud selleks, et taasesitada DivX VIDEO-ON-DEMAND (VOD) sisu. Registreerimiskoodi genereerimiseks vaadake DivX VOD seadme seadistuste menüüs. Minge aadressile vod.divx.com selle koodiga, et viia lõpule registreerimisprotsess ja saada rohkem informatsiooni DivX VOD kohta.

DivX®, DivX Certified®, DivX PlusTM ja nendega seonduvad logod on äriühingule DivX Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning neid kasutatakse vastava loaga.

DivX Certified® lubab taasesitada DivX® ja DivX PlusTM HD (H.264/MKV) videosid kuni 1080p HD, kaasa arvatud premium sisu.



BONUS VIEW®

BD LIVE ja BONUSVIEW on äriühingule Blu-ray Disc Assosiation kuuluvad kaubamärgid.



DVD Video on äriühingule DVD Format/Logo Licensing Corporation kuuluv kaubamärk.



Java ja kõik teised Java kaubamärgid ja logod on äriühingule Sun Microsystems Inc. kuuluvad kaubamärgid või Ameerika Ühendriikides ja/või mujal riikides registreeritud kaubamärgid.

Tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata

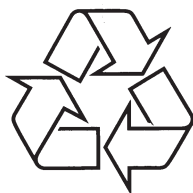
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Kõik õigused kaitstud.

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaini	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroesse	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Türkmen	8475
Twí	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>